



DFS Deutsche Flugsicherung

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

DFS Deutsche Flugsicherung GmbH (German Air Navigation Services)

Büro der Nachrichten für Luftfahrer (Aeronautical Publication Agency)

Am DFS-Campus 7 · 63225 Langen · Germany

Redaktion/Editorial office: desk@dfs.de

<https://dfs.de>

AIP SUP

VFR 47/26

17 SEP 2026

**Einrichtung eines Gebietes mit
Flugbeschränkungen für eine
militärische Übung
(30 SEP 2026)**

**Establishment of a temporary
restricted area for a
military exercise
(30 SEP 2026)**

1. Allgemeines

Für eine militärische Übung wird im Fluginformationsgebiet Bremen vorübergehend folgendes Gebiet mit Flugbeschränkungen eingerichtet.

**2. Gebiet mit Flugbeschränkungen
„ED-R Celle“**

2.1 Seitliche Begrenzung

52 35 03 N 009 53 11 E - 52 39 54 N 009 48 22 E - 52 42 55 N 009 50 55 E -
52 42 50 N 009 58 10 E - 52 43 52 N 010 13 54 E - 52 43 52 N 010 13 54 E -
52 39 23 N 010 10 16 E - 52 38 06 N 009 57 16 E - in entgegengesetzter
Uhrzeigerrichtung auf einem Kreisbogen mit einem Radius von 3 NM um /
counterclockwise along the arc with a radius of 3 NM centred on
52 35 09 N 009 58 06 E - 52 35 03 N 009 53 11 E.

2.2 Vertikale Begrenzung

GND – 1500 ft MSL

3. Aktivierungszeiten

30 SEP 2026 0600-1500

Informationen über den aktuellen Status des Gebietes mit Flugbeschränkungen können über die Frequenzen 119.825 MHz (LANGEN INFORMATION), 125.100 MHz (LANGEN INFORMATION) oder 130.505 MHz (CELLE RADAR) erfragt werden.

1. General

For a military exercise, a temporary restricted area will be established within the Bremen flight information region.

2. Restricted area ED-R Celle

2.1 Lateral limits

2.2 Vertical limits

GND – 1500 ft MSL

3. Times of activity

30 SEP 2026 0600-1500

Information about the current status of the restricted area may be requested on frequencies 119.825 MHz (LANGEN INFORMATION), 125.100 MHz (LANGEN INFORMATION) or 130.505 MHz (CELLE RADAR).

4. Art der Flugbeschränkungen

In dem vorstehend beschriebenen Gebiet mit Flugbeschränkungen sind alle Flüge einschließlich des Betriebs von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrtsystemen untersagt.

Von den Flugbeschränkungen ausgenommen sind - nach vorheriger Genehmigung durch die zuständige Flugverkehrskontrollstelle:

- a) militärische Luftfahrzeuge und Luftfahrzeuge im Auftrag der Bundeswehr
- b) Staatsluftfahrzeuge
- c) Flüge der Polizeien
- d) Flüge im Rettungs- und Katastrophenschutz-einsatz
- e) Flüge mit unbemannten Luftfahrtsystemen durch die Bundesstelle für Flugunfalluntersuchung
- f) Ambulanzflüge
- g) Flüge nach Instrumentenflugregeln

Anfragen zum Durchflug können über Sprechfunk gestellt werden.

4. Type of flight restrictions

All flights, including the operation of model aircraft and unmanned aircraft systems, are prohibited in the above-mentioned restricted area.

After prior permission from the competent air traffic control unit, the flight restrictions do not apply to:

- a) military aircraft and aircraft flying on behalf of the Bundeswehr
- b) State aircraft
- c) flights of the police forces
- d) flights on rescue and disaster relief missions
- e) flights with unmanned aircraft systems by the Federal Bureau of Aircraft Accident Investigation (BFU)
- f) ambulance flights
- g) IFR flights

Requests to cross the area can be made via radiotelephony.

